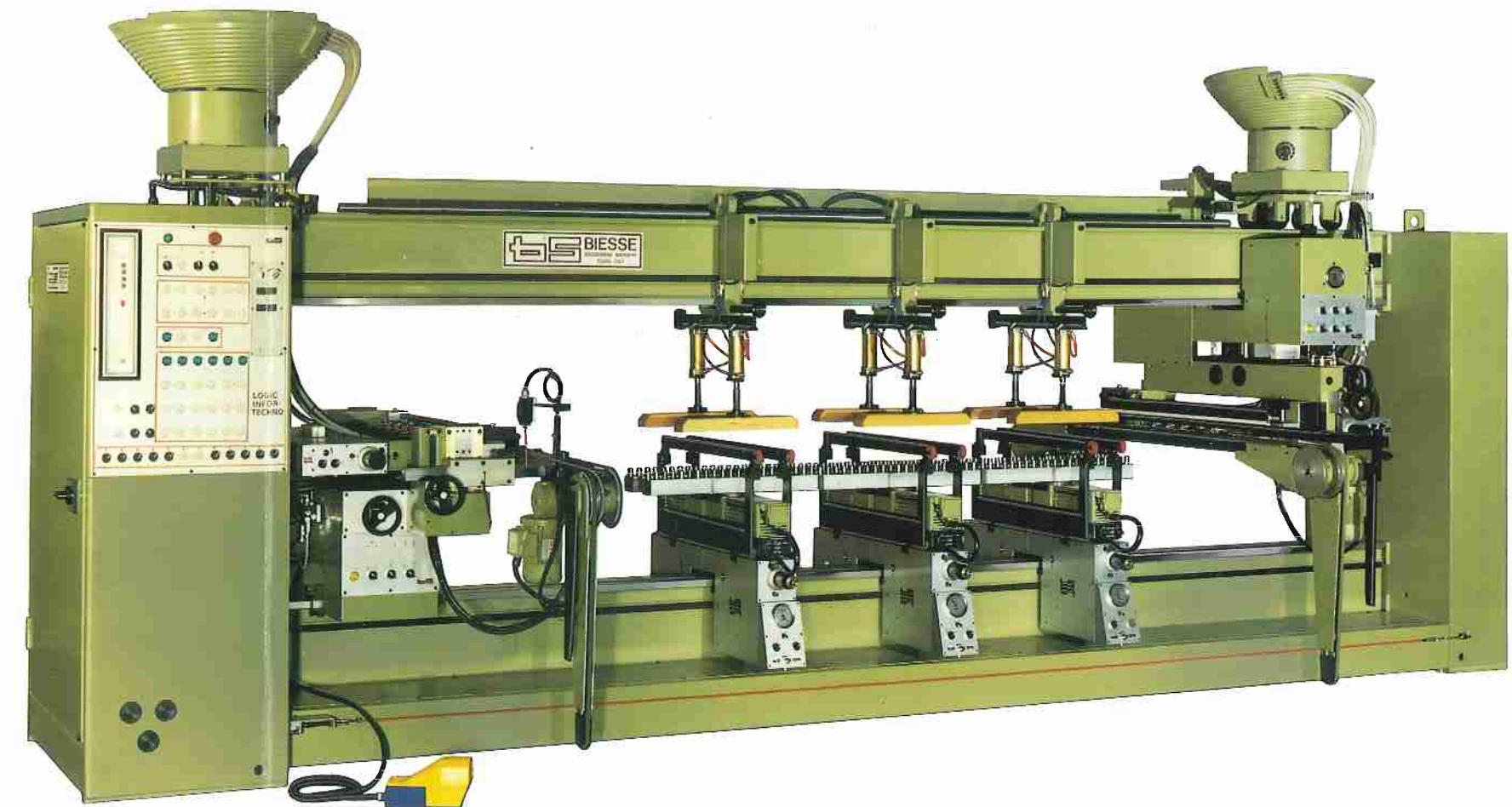


INFORTECHNO



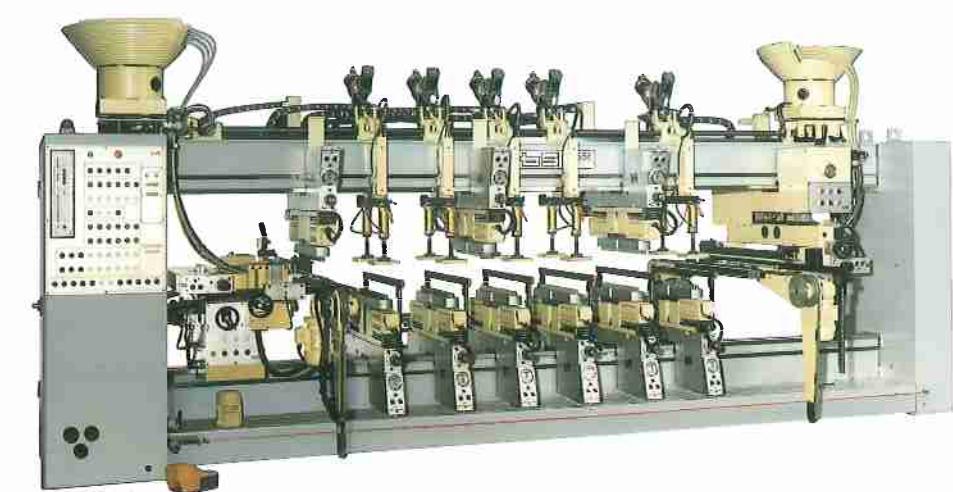
SVBL/J



FORATRICI E INCOLLASPINE AUTOMATICHE

- Fully-automatic borers and dowel driving and glueing machines
- Durchlauf-Bohr und Dübel einschiesautomaten
- Preceuses et tourillonneuses automatiques

INFORTECHNO C.N.



TECHNO

■ DATI TECNICI □ TECHNICAL DATA □ TECHNISCHE DATEN □ TECHNIQUE DES DONNÉES	TECHNO LOGIC C.N.	TECHNO LOGIC	TECHNO 6	TECHNO 7	INFOR- TECHNO C.N.	TECHNO SVBL/J
■ Lung. max. a forare entro le teste orizzontali □ Max. working length between the horizontal units □ Max. Arbeitslänge zwischen den Horizontalenheiten □ Long. max. de travail entre les têtes horizontales	3200	3200	3200	3200	3200	3200 mm
■ Lung. min. a forare entro le teste orizzontali □ Min. working length between the horizontal units □ Min. Arbeitslänge zwischen den Horizontalenheiten □ Long. min. de travail entre les têtes horizontales	205	205	250	235	205	235 mm
■ Interasse max. tra il primo e l'ultimo mandrino orizzontale □ Max. centredistance between the first and the last horizontal spindle □ Max. Abstand zwischen der ersten und der letzten Horizontalspindel □ Ecart max. entre la première et la dernière broche horizontale	608	608	608	608		mm
■ Distanza max. fra inseritori di spine □ Max. distance between the dowelling groups □ Max. Distanz zwischen den äusseren Einreibgeräten □ Distance max. entre les groupes à enfouir les tourillons					672	672 mm
■ Largh. min. a forare entro le teste verticali □ Min. working width between the vertical units □ Min. Arbeitsbreite zwischen den Vertikaleinheiten □ Larg. min. de travail entre les têtes verticales	96	96	96	96	96	96 mm
■ Interasse normale fra i mandrini delle teste □ Standard centredistance between the spindles □ Standard- Spindelabstand □ Ecart standard entre les broches	32	32	32	32	32	32 mm
■ Interasse fra i gruppi inseritori di spine □ Standard centredistance between dowelling groups □ Standardabstand zwischen den Einreibgeräten □ Interaxe standard entre les groupes à enfoncer les tourillons					32	32 n°
■ Numero max. di inseritori per lato □ Max. dowelling groups each side □ Max. Eintreibgeräteanzahl pro Seite □ Numéro max. des groupes de chaque côté					6	6 n°
■ Pressione d'esercizio serbatoi colla □ Working pressure of glue containers □ Arbeitsdruck der Leimbehälter □ Pression de travail réservoirs à colle					2,5 - 3	2,5 - 3 bar
■ Motori teste girevoli □ Motors swivelling units □ Motoren der drehbaren Bohreinheiten □ Moteurs têtes pivotantes	2800	2800	2800	2800	2800	2800 n°/1'
■ Numero giri mandrini □ Rotation of spindles □ Umdrehungszahl der Spindeln □ Tours broches	4000	4000	4000	4000	4000	4000 n°/1'
■ Potenza motore per ciascun gruppo standard 96 mm □ Motor power of each standard group 96 mm □ Motorleistung bei den einzelnen Standardbohraggr. 96 mm □ Puissance moteur chaque groupe standard 96 mm	2 x 1,8	2 x 1,8 HP				
■ Potenza motore per ciascun gruppo 150 mm □ Motor power of each standard group 150 mm □ Motorleistung bei den einzelnen Standardbohraggr. 150 mm □ Puissance moteur chaque groupe standard 150 mm	2 x 3	2 x 3	2 x 3	2 x 3	2 x 3	2 x 3 HP
■ Potenza motore trasporto normale □ Motor power of the normal conveyor □ Motorleistung des normalen Transportriemens □ Puissance moteur entraînement standard	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25 HP
■ Velocità trasporto normale □ Speed of the normal conveyor □ Geschwindigkeit des normalen Transportriemens □ Vitesse entraînement standard	52 (50 Hz) 62 (60 Hz) m/1'					
■ Numero cicli con trasporto normale □ Cycle number with normal conveyor □ Taktanzahl mit dem normalen Transportriemen □ Nombre cycles avec entraînement standard	16 / 20	16 / 20	16 / 20	16 / 20	16 / 20	16 / 20 cicli/1' cycles/1' Taktanzahl/1' cycles/1'
■ Potenza motore trasporto 2 sezioni □ Motor power of the two-section conveyor □ Motorleistung des zweiteiligen Transportriemens □ Puissance moteur entraînement à 2 sections	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35 HP
■ Velocità trasporto a 2 sezioni □ Speed of the two-section conveyor □ Geschwindigkeit des zweiteiligen Transportriemens □ Vitesse entraînement à 2 sections	52 (50 Hz) 62 (60 Hz) m/1'					
■ Numero cicli con trasporto a 2 sezioni □ Cycle number with two-section conveyor □ Taktanzahl mit dem zweiteiligen Transportriemen □ Nombre cycles avec entraînement à 2 sections	20 / 25	20 / 25	20 / 25	20 / 25	20 / 25	20 / 25 cicli/1' cycles/1' Taktanzahl/1' cycles/1'
■ Velocità spostamento spalla motorizzata □ Moving speed of the motordriven support □ Verschiebungsgeschwindigkeit der rechten Horizontaleinheit □ Vitesse déplacement tête horizontale droite	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2 m/1'
■ Attacco aspirazione □ Air suction connection □ Anschluss der Absaugstützen □ Attelage aspiration	115	115	115	115	115	115 ø mm
■ Altezza piano di lavoro da terra □ Working height from the ground □ Arbeitshöhe □ Hauteur plan de travail du sol	900	900	900	900	900	900 mm
■ Pressione d'esercizio aria □ Air pressure □ Arbeitsdruck □ Pression d'air	6 - 7	6 - 7	6 - 7	6 - 7	6 - 7	6 - 7 bar
■ Peso della macchina senza gruppi □ Weight of machine without groups □ Gewicht der Maschine ohne Bohraggregate □ Poids de la machine sans groupes	3500	3250	1700	1800	3600	2000 Kg
■ Peso medio di un gruppo 96 mm □ Average weight of one group 96 mm □ Durchschnittliches Gewicht einzelner Bohraggregate 96 mm □ Poids moyen d'un groupe 96 mm	150	150	150	150	150	150 Kg
■ Dimensioni di ingombro senza transfer anteriore e posteriore □ Overall dimensions without infeed and outfeed transfers □ Aussenabmessungen ohne den vorderen und hinteren Riemeneinzug □ Dimensions d'encombrement sans transfer antérieur et postérieur	558 x 210	558 x 210	528 x 210	528 x 210	558 x 210	528 x 210 cm
■ Dimensioni imballo marittimo □ Seaworthy packing □ Aussenabmessungen mit seemässiger Verpackung □ Dimensions emballage maritime	590 x 225 x h 250	590 x 225 x h 250	560 x 225 x h 250	560 x 225 x h 250	590 x 225 x h 250	560 x 225 x h 250 cm

■ Diritto di modificare dati e caratteristiche riservati. I dati suindicati non sono impegnativi. ■ Subject to alterations without prior notice. ■ Konstruktions- und Massänderungen vorbehalten. ■ Droits de modifications réservés.